



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau
 海事及水務局
 Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água

公開招標：第 009 /DSAMA/2019 號

Concurso Público : N.º 009/DSAMA/2019

名稱：供應及安裝氹仔客運碼頭閉路電視監察系統

Designação : Fornecimento e instalação do Sistema de CCTV no Terminal Marítimo de Passageiros da Taipa

開標結果 Resultado do acto público			
編號 N.o	投標人名稱 Nome do concorrente	投標價格 Preço proposto	接納情況 Resultado
1	澤淦工程有限公司 SOCIEDADE DE ENGENHARIA CHAK KAM LIMITADA	--	不被接納 (詳見備註 1) Excluída (Observação 1)
2	聯訊通訊工程 CELLCOM TELECOMMUNICATION ENGINEERING	MOP\$10,800,000.00	接納 Admitida
3	愛達利控股有限公司 VODATEL HOLDINGS LIMITED	--	不被接納 (詳見備註 1) Excluída (Observação 1)
4	澳門皓華通訊有限公司 COMPANHIA DE COMUNICAÇÃO HOU VA DE MACAU LIMITADA	--	不被接納 (詳見備註 1) Excluída (Observação 1)
5	卓科數碼系統通訊有限公司 DC SISTEMAS DIGITAL COMUNICAÇÕES LIMITADA	MOP\$8,720,140.00	接納 Admitida
6	廣裕建築工程有限公司 COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA KWONG YU, LDA.	--	不被接納 (詳見備註 1) Excluída (Observação 1)



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
海事及水務局
Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água

開標結果 Resultado do acto público			
編號 N.o	投標人名稱 Nome do concorrente	投標價格 Preço proposto	接納情況 Resultado
7	龍輝建築工程有限公司 COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA DRAGONPRO LIMITADA	MOP\$6,276,000.00	接納 Admitida
8	中交三航院澳門有限公司 COMPANHIA DE CCCC TERCEIRO MACAU LIMITADA	MOP\$8,800,000.00	接納 Admitida
9	嘉匯工程有限公司 EMPRESA DE ENGENHARIA CONSOLIDATED, LIMITADA	--	不被接納 (詳見備註 1) Excluída (Observação 1)
10	殷理基建築工程有限公司 HN CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA, LIMITADA	--	不被接納 (詳見備註 2) Excluída (Observação 2)
11	怡和科技(澳門)有限公司 AGÊNCIA COMERCIAL JARDINE ONESOLUTION (MACAU), LIMITADA	--	不被接納 (詳見備註 1) Excluída (Observação 1)

備註 1：經開啟標書委員會審查投標人的商業登記，發現「澤淦工程有限公司」、「愛達利控股有限公司」、「澳門皓華通訊有限公司」、「廣裕建築工程有限公司」、「嘉匯工程有限公司」及「怡和科技(澳門)有限公司」所提交的商業登記中所載的業務範圍並不包括安裝閉路電視、安裝安全監控、安裝電子設備或安裝數碼系統任一業務，故不符合《招標方案》第三條第一款(三)項的要求，根據《招標方案》第十六條(一)項的規定，開啟標書委員會全體成員一致同意不接納上述公司所提交的投標書。

Observação 1: Depois de ter examinado o registo comercial do concorrente, a comissão de abertura das propostas descobriu que o âmbito de actividade constante do registo comercial apresentado pela “Sociedade de Engenharia Chak Kam Limitada”, “Vodatel Holdings Limited”, “Companhia de Comunicação Hou Va De Macau Limitada”, “Companhia de Comunicação e Engenharia Kwong Yu,



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
海事及水務局
Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água

Lda.”, “Companhia de Comunicação e Engenharia Kwong Yu, Lda.”, “Empresa de Engenharia Consolidated, Limitada” e “Agência Comercial Jardine Onesolution (Macau), Limitada” não inclui instalação de vídeo vigilância, de controlo de segurança, de equipamentos electrónicos ou sistema digital, ou seja, não foi satisfeito o requisito exigido pela al. 3) do n.º 1 do artigo 3.º do Programa do concurso, pois a comissão de abertura das propostas decidiu unanimemente que sejam excluídas as propostas submetidas pelas empresas acima referidas, nos termos da al. 1) do artigo 16.º do Programa do concurso.

備註 2: 「殷理基建築工程有限公司」的投標書「外信封」內欠缺註明「投標書」字樣的信封及註明「文件」字樣的信封，故不符合《招標方案》第十三條第一款及第二款的要求，根據《招標方案》第十六條(九)項的規定，開啟標書委員會全體成員一致同意不接納有關投標書。

Observação 2: O “sobrescrito exterior” da proposta submetida pela empresa “HN Construção e Engenharia, Limitada” não conteve sobrescrito cuja capa tem a palavra “Proposta” nem sobrescrito cuja capa tem a palavra “Documentos”, ou seja, não foi satisfeito o requisito exigido pelos n.ºs 1 e 2 do artigo 13.º do Programa do concurso, pois a comissão de abertura das propostas decidiu unanimemente que seja excluída a respectiva proposta, nos termos da al. 9) do artigo 16.º do Programa do concurso.